

Señales de Esperanza 3-5 Julio 2009

Paris - Francia

Hoja N°

(uso interno)

**Copia
CELP**

Ficha de Inscripción Familiar

Nuestra Iglesia:		País	
------------------	--	------	--

Informaciones Personales del Representante de la Familia:

Nobre Completo			
Dirección			
Ciudad		Código Postal	
País		Sexo () Hombre () Mujer	
Teléfono Celular		Teléfono Residencial	
Email		MSN Messenger	

Miembros de la familia (además del representante):

	Nombres Completos	Sexo	Edad
02			
03			
04			
05			

() **He leído las informaciones en las hojas anexadas antes de llenar las opciones abajo (marcar con una X)**

Opciones	Quant.	Valor	Total
Inscripciones Adultos – a partir de 12 años (obligatorio) Acceso al local del congreso el fin de semana + aparato de traducción en español		13.00 €	
Inscripciones Niños – de 0 à 6 años (obligatorio) Acceso al local del congreso a los niños con menos de 6 años		Gratuito	0€
Inscripciones Niños – de 6 à 11 (obligatorio) Acceso al local del congreso el fin de semana + aparato de traducción en español		8.00 €	
Cuarto de Hotel Próximo al Congreso Habitación con desayuno para 3 personas, una cama doble y una individual, que puede acomodar a dos adultos y dos niños si por lo menos uno de ellos tiene menos de 11 años (o hasta 3 niños si todos tienen menos de 11 años) a condición que duerman con sus padres. Si la familia tiene 2 hijos con más de 11 años, es necesario reservar 1 o más lugares de alojamiento individual (50 € 2 noches con desayuno en habitación con 2 otros congresistas) o reservar 2 habitaciones según el número de niños .		150.00 €	
Alimentación del Sábado (para una persona) 2 Kits de Alimentación Vegetariana para las 12hs y 18hs (Kit: 2 Sándwiches +/- 25 cm + 1 jugo de fruta + 1 postre)		20.00 €	
Alimentación del Domingo (para una persona) 1 Kit de Alimentación Vegetariana para las 12hs (Kit: 2 Sándwiches +/- 25 cm + 1 zumo de fruta + 1 sobremesa)		10.00 €	
Paseo Turístico por Paris Tour de autobuses de turismo de los monumentos + Tour de barco (1h10min) en el río Sena. Salida del sitio de la conferencia el domingo a las 13:30 horas y el regreso 17hs. Todos los niños que ocupan un asiento deberán pagar el valor normal.		15.00 €	
Programa Especial Con el Pr. Alejandro Bullón para los hispanos. Programa especial reservado a los hispanos con el pastor Alejandro Bullón el día domingo 5 de Julio a las 19hs en Paris (Marcar el número de personas – plazas limitadas)		Gratuito	0€
Total Final €			

Firma Resp. Inscripción Iglesia Local

Firma Resp. Inscripción CELP

Señales de Esperanza 3-5 Julio 2009

Paris - Francia

Hoja N°

(uso interno)

**Copia
Congresistas**

Ficha de Inscripción Familiar

Nuestra Iglesia:		País	
-------------------------	--	-------------	--

Informaciones Personales del Representante de la Familia:

<i>Nobre Completo</i>			
<i>Dirección</i>			
<i>Ciudad</i>		<i>Código Postal</i>	
<i>País</i>		<i>Sexo</i>	() Hombre () Mujer
<i>Teléfono Celular</i>		<i>Teléfono Residencial</i>	
<i>Email</i>		<i>MSN Messenger</i>	

Miembros de la familia (además del representante):

	<i>Nombres Completos</i>	<i>Sexo</i>	<i>Edad</i>
02			
03			
04			
05			

() **He leído las informaciones en las hojas anexadas antes de llenar las opciones abajo (marcar con una X)**

Opciones	Quant.	Valor	Total
Inscripciones Adultos – a partir de 12 años (obligatorio) Acceso al local del congreso el fin de semana + aparato de traducción en español		13.00 €	
Inscripciones Niños – de 0 à 6 años (obligatorio) Acceso al local del congreso a los niños con menos de 6 años		Gratuito	0€
Inscripciones Niños – de 6 à 11 (obligatorio) Acceso al local del congreso el fin de semana + aparato de traducción en español		8.00 €	
Cuarto de Hotel Próximo al Congreso Habitación con desayuno para 3 personas, una cama doble y una individual, que puede acomodar a dos adultos y dos niños si por lo menos uno de ellos tiene menos de 11 años (o hasta 3 niños si todos tienen menos de 11 años) a condición que duerman con sus padres. Si la familia tiene 2 hijos con más de 11 años, es necesario reservar 1 o más lugares de alojamiento individual (50 € 2 noches con desayuno en habitación con 2 otros congresistas) o reservar 2 habitaciones según el número de niños .		150.00 €	
Alimentación del Sábado (para una persona) 2 Kits de Alimentación Vegetariana para las 12hs y 18hs (Kit: 2 Sándwiches +/- 25 cm + 1 jugo de fruta + 1 postre)		20.00 €	
Alimentación del Domingo (para una persona) 1 Kit de Alimentación Vegetariana para las 12hs (Kit: 2 Sándwiches +/- 25 cm + 1 zumo de fruta + 1 sobremesa)		10.00 €	
Paseo Turístico por Paris Tour de autobuses de turismo de los monumentos + Tour de barco (1h10min) en el río Sena. Salida del sitio de la conferencia el domingo a las 13:30 horas y el regreso 17hs. Todos los niños que ocupan un asiento deberán pagar el valor normal.		15.00 €	
Programa Especial Con el Pr. Alejandro Bullón para los hispanos. Programa especial reservado a los hispanos con el pastor Alejandro Bullón el día domingo 5 de Julio a las 19hs en Paris (Marcar el número de personas – plazas limitadas)		Gratuito	0€
Total Final €			

Firma Resp. Inscripción Iglesia Local

Firma Resp. Inscripción CELP



Informaciones Importantes para la inscripción:

Informaciones Generales

- La conferencia se iniciará el día viernes 03 de julio a las 18h30 horas
- Es el CELPEL, Consejo Europeo de Lengua Portuguesa que organiza el congreso. El CELPEL esta compuesto de pastores, directores de grupos y ancianos de las iglesias adventistas de lengua portuguesa en Europa. Sus actividades están en armonía con los principios de la fe de la iglesia adventista y en estrecha comunicación con la División Euro-Africana, la unión franco-belga y la federación Francia norte de los adventistas del séptimo día.
- Un programa detallado será entregado semanas antes del congreso para los suscriptores.
- Se dará una identificación a todos los participantes.
- Habrá una recepción permanente con una secretaria que habla español para contestar todas sus preguntas durante la conferencia.
- Habrá mapas y otros tipos de hojas con información sobre la ciudad de París en el local de la conferencia a partir del día viernes.
- Un número de teléfono dedicado a contestar preguntas acerca del congreso está disponible desde ahora 0033 646 095 356 (de cualquier país), si nadie responde, por favor, deje su correo electrónico para ponernos en contacto.

Inscripción

- La inscripción es obligatoria para pagar el alquiler del salón para el congreso
- Está incluido en la inscripción el alquiler de un aparato para recibir la traducción en español de las conferencias. Pero para recibir su aparato es necesario dejar un documento de identidad que le será devuelto junto con la devolución de su aparato.
- El formulario de inscripción debe ser completado por todos los congresistas en las dos hojas. La primera se envía al CELPEL y la segunda se queda con el congresista. Atención: Tiene valor lo que está marcado en la copia enviada al CELPEL con la aprobación del representante o responsable general de la inscripción una vez que se ha pagado.
- Todas las demás opciones como el alojamiento, la alimentación y el paseo son opcionales. Estas opciones se ofrecen para facilitar a quienes deseen facilitar su estadía en París aprovechando al máximo su tiempo.
- No tiene valor la inscripción si no hay registro de pago al CELPEL.
- La fecha límite para las inscripciones con reserva de habitaciones es hasta el 15 de mayo (dentro de los límites de habitaciones disponibles, por lo que se recomienda hacerlo lo antes posible.) Si no hay reserva de habitación de hotel, las inscripciones pueden hacerse hasta el día 03 de junio de 2009.
- Todos los niños hasta 11 años deben tener sus nombres inscritos en la hoja de inscripción de los padres, porque necesitamos saber exactamente cuántas personas están presentes por razones de seguridad.
- Si hay congresistas con más de 12 años que no vienen con sus padres deben llenar la hoja de inscripción individual, a menos que tenga estancia con una familia en una de nuestras habitaciones de hotel.
- Todas las personas que viven en la región de París deben hacer su inscripción también.
- Las visitas que se invita a asistir al congreso pagan lo mismo que los miembros de la iglesia. A menos que la iglesia local haya hecho un plan de esfuerzo financiero para pagar los gastos de sus visitantes.

- Para las familias, un adulto debe ser el representante del grupo familiar y colocar en la hoja los nombres de los otros miembros. Las familias con niños menores de seis años pagan sólo 20 euros (lo que representa sólo las entradas de los adultos). Los niños entre 6 y 11 años pagan 5 euros cada uno.
- No se garantiza el reembolso en caso de retirada.

Alojamiento

- Reservar las habitaciones que disponemos cerca del local del congreso no es obligatorio. Estas están a disposición del Congreso por la proximidad al lugar del congreso, por el bajo costo y la calidad de las habitaciones.
- Se reservó más de un centenar de habitaciones, pero no podemos garantizar que después de haberse agotado las habitaciones otras podrán ser ofrecidas al mismo precio.
- En el precio de alojamiento está incluido el desayuno para los dos días.
- Fueron reservados habitaciones de hotel cerca del congreso, del mediodía del viernes, el 3 / 07, al mediodía del domingo, el 5 / 07. Todas las habitaciones tienen ducha, WC (menos en uno de los hoteles donde el baño está en el pasillo), TV, llave electrónica, cama doble y una individual, tres toallas grandes y tres para la cara, 3 vasos de plástico y 3 mini jabones.
- Estas habitaciones cuestan € 150 para las dos noches con desayuno para 3 personas. Estas habitaciones pueden también acomodar dos adultos y dos niños si por lo menos uno de ellos tiene menos de 11 años (o hasta 3 niños si todos tienen menos de 11 años), a condición que duerman en la misma cama que sus padres o en un pequeño colchón traído por la familia . Si la familia tiene más de 3 niños de los cuales 2 tienen más de 11 años, puede colocar a un niño en la habitación con los otros congresistas (50 € para 2 noches con desayuno) o entonces reservar 2 habitaciones.
- El importe de habitación que pagará es muy inferior a la tarifa normal del hotel ya que se obtuvieron precios reducidos por la reserva de un gran número de habitaciones.

Alimentación

- Cualquier persona puede traer su comida y calentarla en el local del congreso. Habrá una sala con mesas y un horno de microondas disponible (1) el sábado a mediodía, (2) 18hs y (3) el domingo a mediodía. Fuera de este horario, esta sala estará cerrada.
- Opcional: Para aquellos que deseen estaremos proporcionando alimentos durante la conferencia (si el pago se efectúa en el momento de la inscripción). Serán kits de comida vegetariana para el día sábado y domingo. Serán distribuidos: el sábado al mediodía (después del culto de la mañana), en la tarde a las 18hs (después del programa de la tarde y antes del que el programa de la noche) y domingo al mediodía. Usted no podrá comprar el sábado el domingo pues el importe será exacto al número de pedidos.
- El Kit contiene: dos sándwiches vegetarianos (+ o - 25 cm, de bagette o pan italiano, algunos contienen queso), un zumo de fruta y un postre. A cada distribución los sándwiches serán diferentes.
- Cada kit cuesta € 10. Las opciones son: sábado (2 kits) y el domingo (1 kit). Usted no puede hacer dos pedidos por separado para el día sábado (un kit al medio día y un kit a las 18 hrs), porque la compañía encargada de la comida lo entrega una sola vez al día, es decir los 2 kits juntos obligatoriamente. El domingo esta disponible un kit para el mediodía.
- No hay ninguna posibilidad de proporcionar alimentos el viernes. En este día cada congresista debe ocuparse de su propia comida.
- En el local del congreso se proporcionará agua, pero se recomienda que cada uno pueda llevar su botella de agua para evitar las entradas y salidas innecesarias a la sala de conferencias.

Paseo Turístico por Paris

- Horario: Domingo día 05 a las 13:30hs hasta 17hs. Este tour no se hará el sábado para evitar la pérdida de tiempo y se mantiene el espíritu del sábado.
- El tour incluye un recorrido en autobús de los principales monumentos de París y de un recorrido en barco por el río Sena de 1h10min de duración para presentar otros monumentos históricos a partir del río con la traducción en español.

- Este paseo está reservado a todos los que optaron y pagaron en el momento de la inscripción. No se aceptará registro o el pago el mismo día. La salida tendrá lugar inmediatamente después de la distribución de la comida del mediodía.
- La Hoja de Ruta del recorrido es: Torre Eiffel, el Arco de Triunfo, La calle Champs Elisées, Plaza de la Concordia (obelisco), Iglesia María Magdalena, la Opera de París, Museo del Louvre y la Iglesia de Notre Dame, paseo en barco y volver al sitio del congreso.
- Los autobuses estacionarán en la Torre Eiffel (30min), en el Arco del Triunfo Campos Elíseos (15min), en el Museo del Louvre (15 min). Corresponde a cada vuelta de la parada de autobús a la hora marcada. El conductor no se quedará esperando a los rezagados pues el barco sale a la hora exacta. Si por casualidad alguien pierde el autobús, busque la parada de metro más cercana y vuelva al sitio del congreso o al hotel. Si por casualidad alguien decide no continuar el paseo, por favor notifique al conductor y a los compañeros que están en el autobús.
- Puede llevar sus bolsas y maletas en el autobús para volver a su país de origen después de la gira.

Pagos

- La moneda de pago es el EURO, pues los gastos con la organización del congreso son en euros.
- Para hacer su inscripción y hacer su pago, hágalo así:
 1. Pida su formulario de inscripción directamente a la CELP a través de Internet: celp.epa@gmail.com y llénelo.
 2. A continuación, realice el pago (en euros) que se puede hacer de dos maneras:
 - a. Cheque Europeo: Mediante el envío de un cheque Europeo (si el cheque no es el francés, hay que añadir 13€ por cheque al total final de su suma, esto se debe al cargo del banco para depositar cheques desde el extranjero. El cheque debe ser llenado a nombre de la "Federation France Nord".
 - b. Transferencia bancaria: Transferencia bancaria por Internet o en el banco con el valor exacto de la hoja de inscripción (asegúrese de imprimir u obtener la prueba de la transferencia) a la cuenta abajo:

Fédération Adventiste du Nord de la France

Paris - Francia

IBAN FR76 3000 4008 1000 0101 7177 046

BIC BPNAFRPPGB

3. Finalmente envíe la(s) hoja(s) de inscripción debidamente llenada con el cheque o comprobante de transferencia bancaria a:
 - a. Por correo: CELP - Congreso. 8, Rue de Chantilly. 75009 París. Francia.
 - b. Por internet: Hacer un escáner(s) de la hoja(s) de inscripción y la prueba de transferencia bancaria y enviar adjunto a un correo electrónico a celp.epa@gmail.com
4. A continuación, recibirá una confirmación de la recepción de su inscripción.
5. Usted recibirá su pasaporte para la identificación en la recepción de la conferencia el viernes.

CELP

Consejo Europeo de Lengua Portuguesa

www.adventistaseuropa.org